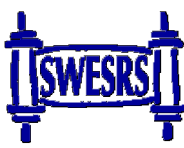


Mazeltov to Malcolm Melbourne on his 85th Birthday  
and Lee Silver on his 70th Birthday



- ט** וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶל-יַעֲקֹב עוֹד, בְּבֹאוֹ מִפָּדוֹן אָרָם; וַיְבָרֶךְ, אֹתוֹ.
- י** וַיֹּאמֶר-לוֹ אֱלֹהִים, שְׁמֹךְ יַעֲקֹב: לֹא-יִקְרָא שְׁמֹךְ עוֹד יַעֲקֹב, כִּי אִם-יִשְׂרָאֵל יִהְיֶה שְׁמֹךְ, וַיִּקְרָא אֶת-שְׁמוֹ, יִשְׂרָאֵל.
- יא** וַיֹּאמֶר לוֹ אֱלֹהִים אֲנִי אֵל שְׁדֵי, פָּרָה וָרֶבֶה--גֹּי וְקָהָל גֹּוִים, יִהְיֶה מִמֶּךָ; וּמְלָכִים, מִחֲלָצֶיךָ יֵצְאוּ.
- יב** וְאֶת-הָאָרֶץ, אֲשֶׁר נָתַתִּי לְאַבְרָהָם וְלִיצְחָק--לְךָ אֶתְנַנָּה; וּלְזֶרְעֶךָ אֶחְרִיד, אֲתֵן אֶת-הָאָרֶץ.
- יג** וַיַּעַל מֵעֵלְיוֹ, אֱלֹהִים, בְּמָקוֹם, אֲשֶׁר-דִּבֶּר אֹתוֹ.
- יד** וַיַּצֵּב יַעֲקֹב מַצֵּבָה, בְּמָקוֹם אֲשֶׁר-דִּבֶּר אֹתוֹ--מַצֵּבַת אֲבֹן; וַיִּסֹּךְ עָלֶיהָ נֹסֶךְ, וַיִּצֹק עָלֶיהָ שָׁמֶן.
- טו** וַיִּקְרָא יַעֲקֹב אֶת-שֵׁם הַמָּקוֹם, אֲשֶׁר דִּבֶּר אֹתוֹ שֵׁם אֱלֹהִים--בֵּית-אֵל.
- טז** וַיִּסְעוּ מִבֵּית אֵל, וַיְהִי-עוֹד כְּבֶרֶת-הָאָרֶץ לְבֹא אֶפְרָתָה; וַתֵּלֶד רָחֵל, וַתִּקְשֶׁ בְּלִדְתָּהּ.
- יז** וַיְהִי בְהִקְשָׁתָהּ, בְּלִדְתָּהּ; וַתֹּאמֶר לָהּ הַמְיָלֶדֶת אֶל-תִּירָאִי, כִּי-גַם-זֶה לָךְ בֶּן.
- יח** וַיְהִי בְּצֵאת נַפְשָׁהּ, כִּי מָתָה, וַתִּקְרָא שְׁמוֹ, בֶּן-אוֹנִי; וְאָבִיו, קָרָא-לוֹ בְּנִימִין.
- יט** וַתָּמָת, רָחֵל; וַתִּקָּבֶר בְּדֶרֶךְ אֶפְרָתָה, הוּא בֵּית לָחֶם.
- כ** וַיַּצֵּב יַעֲקֹב מַצֵּבָה, עַל-קְבֻרָתָהּ--הוּא מַצֵּבַת קְבֻרַת-רָחֵל, עַד-הַיּוֹם.
- כא** וַיִּסַּע, יִשְׂרָאֵל; וַיַּט אֹהֶלָהּ, מִהַלְאָה לְמַגְדַּל-עֵדֶר.
- כב** וַיְהִי, בַּשָּׁכֶן יִשְׂרָאֵל בָּאָרֶץ הַהוּא, וַיֵּלֶךְ רְאוּבֵן וַיִּשְׁכַּב אֶת-בִּלְהָה פִּילֶגֶשׁ אָבִיו, וַיִּשְׁמַע יִשְׂרָאֵל; {פ}
- וַיְהִיו בְּנֵי-יַעֲקֹב, שְׁנַיִם עָשָׂר.
- כג** בְּנֵי לָאָה, בְּכוֹר יַעֲקֹב רְאוּבֵן; וְשְׁמֹעוֹן וְלוֹוִי וַיהוּדָה, וַיִּשְׁשֹׁכָר וַיְזַבְלוֹן.
- כד** בְּנֵי רָחֵל, יוֹסֵף וּבִנְיָמִן.
- כה** וּבְנֵי בִלְהָה שְׁפָחַת רָחֵל, דֵּן וְנַפְתָּלִי.
- כו** וּבְנֵי זִלְפָּה שְׁפָחַת לָאָה, גָּד וְאָשֶׁר; אֵלֶּה בְנֵי יַעֲקֹב, אֲשֶׁר יָלַד-לוֹ בְּפָדוֹן אָרָם.
- כז** וַיָּבֹא יַעֲקֹב אֶל-יִצְחָק אָבִיו, מִמֶּרָא קְרִיַּת הָעָרְבֶע--הוּא חֶבְרוֹן, אֲשֶׁר-גָּר-שָׁם אַבְרָהָם וַיִּצְחָק.
- כח** וַיְהִיו, יָמֵי יִצְחָק--מְאֹד שָׁנָה, וְשָׁמַנִּים שָׁנָה.
- כט** וַיָּגַע יִצְחָק וַיָּמָת וַיֹּאסֶף אֶל-עַמּוּי, זָקֵן וְשֹׁבֵעַ יָמִים; וַיִּקְבְּרוּ אֹתוֹ, עֶשְׂו וַיַּעֲקֹב בָּנָיו. {פ}

God appeared again to Jacob on his arrival from Paddan-aram, and He blessed him. God said to him, "You whose name is Jacob, You shall be called Jacob no more, But Israel shall be your name." Thus He named him Israel.

And God said to him, "I am El Shaddai. Be fertile and increase; A nation, yea an assembly of nations, Shall descend from you. Kings shall issue from your loins.

The land that I assigned to Abraham and Isaac I assign to you; And to your offspring to come Will I assign the land." God parted from him at the spot where He had spoken to him; and Jacob set up a pillar at the site where He had spoken to him, a pillar of stone, and he offered a libation on it and poured oil upon it.

Jacob gave the site, where God had spoken to him, the name of Bethel.

They set out from Bethel; but when they were still some distance short of Ephrath, Rachel was in childbirth, and she had hard labor. When her labor was at its hardest, the midwife said to her, "Have no fear, for it is another boy for you." But as she breathed her last—for she was dying—she named him Ben-oni; but his father called him Benjamin.

Thus Rachel died. She was buried on the road to Ephrath—now Bethlehem. Over her grave Jacob set up a pillar; it is the pillar at Rachel's grave to this day.

Israel journeyed on, and pitched his tent beyond Migdal-eder. While Israel stayed in that land, Reuben went and lay with Bilhah, his father's concubine; and Israel found out. Now the sons of Jacob were twelve in number.

The sons of Leah: Reuben—Jacob's first-born—Simeon, Levi, Judah, Issachar, and Zebulun.

The sons of Rachel: Joseph and Benjamin.

The sons of Bilhah, Rachel's maid: Dan and Naphtali.

And the sons of Zilpah, Leah's maid: Gad and Asher. These are the sons of Jacob who were born to him in Paddan-aram.

And Jacob came to his father Isaac at Mamre, at Kiriath-arba—now Hebron—where Abraham and Isaac had sojourned.

Isaac was a hundred and eighty years old when he breathed his last and died. He was gathered to his kin in ripe old age; and he was buried by his sons Esau and Jacob.